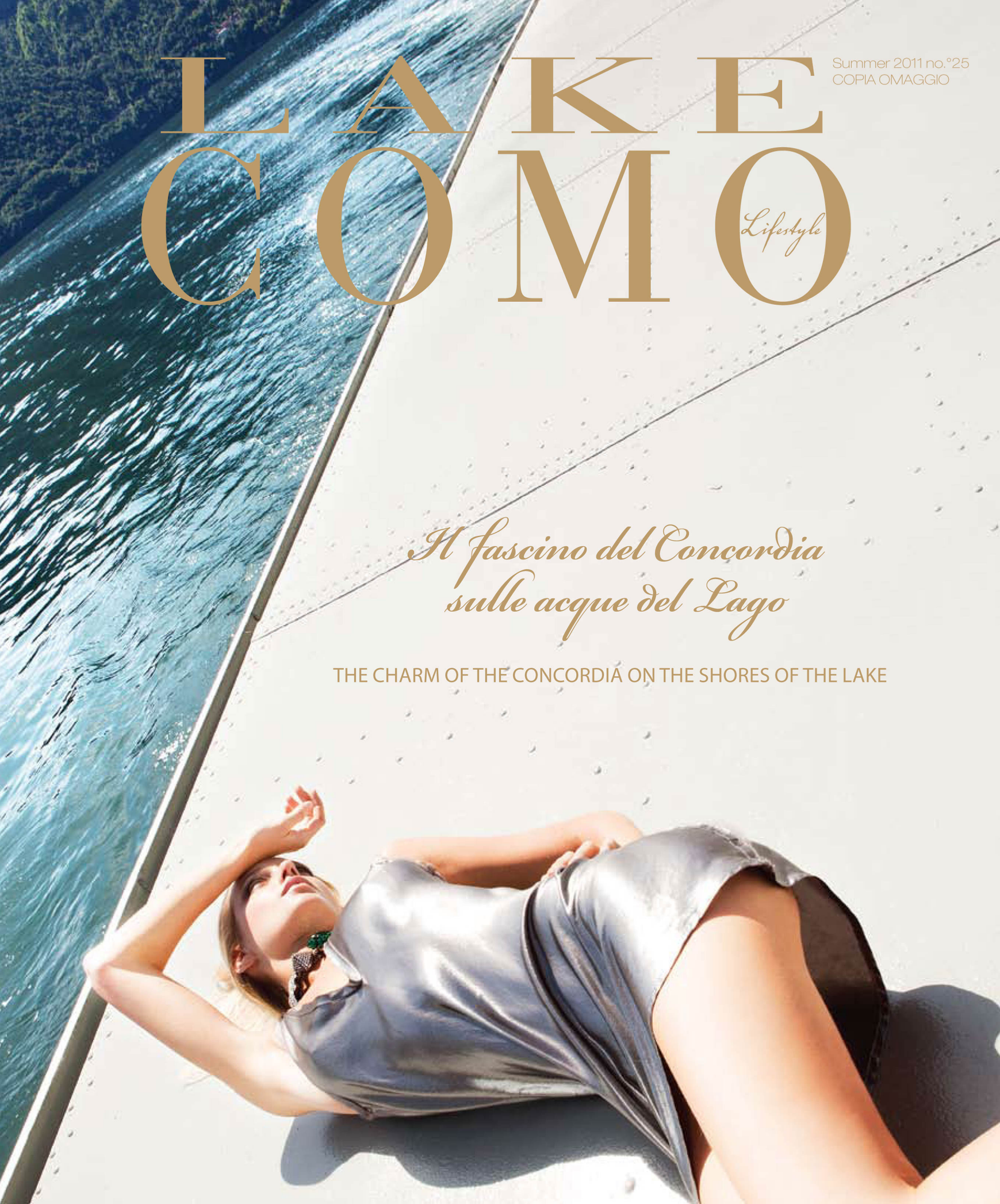
Summer 2011 no.°25
COPIA OMAGGIO

LAKE COMO

Lifestyle

Il fascino del Concordia sulle acque del Lago

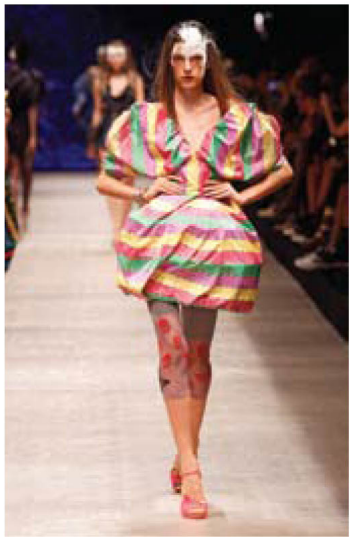
THE CHARM OF THE CONCORDIA ON THE SHORES OF THE LAKE



PARALLELISMI DI STILE
Style parallelisms

Le righe tengono banco anche per l'Estate 2011. Verticali, orizzontali, classiche nel loro bianco e blu o colorate… E non si dica più che allargano!

The stripes predominate also for the Spring 2011. Vertical, horizontal, the classic white and blue or coloured. And dare not say that they have a widening effect!



Sonia Rykiel fa scendere in passerella modelle dai capelli vaporosi e le tutine black&white: coulotte, maniche a tre quarti e forme morbidamente attillate dove **protagoniste sono le righe, formato macro o mini non importa**. Puntano invece sul **colore, Fendi** - con la sua elegante ma non scontata gonna a tulipano blu e rossa - **e Marc by Marc Jacobs**, le cui righe mettono in scena un'allegria giovane su tute adatte a chi ha il phisique du role. Colori, colori e ancora colori… **Il premio dell'originalità va a Prada** - gonne svolazzanti accompagnate da maxi sombreri (a righe, of course) e stole di pelliccia verde e rosa - **e a Vivienne Westwood**, con il suo abito a palloncino rosa, verde e giallo. Per una vita in technicolor!

The models on the runway showed by Sonia Rykiel wear fluffy hair and black&white leotards: coulotte, three quarter sleeves and softly fitted shapes, where **the protagonists are the stripes, micro or macro format.** On the other hand, **Fendi** - with its elegant but not banal blue-and-red skirt - and **Marc by Marc Jacobs,** whose stripes show a young joy on suits suitable for those who have the phisique du role, aim at the colour. **Colours,** colours and colours again… The originality award has been given to **Prada** - swirling skirts matched with maxi sombreros (striped, of course) and green-and-pink fur stoles - and to **Vivienne Westwood,** with her pink, green and yellow balloon skirt. For a life in Technicolor!

abito Vivienne Westwood collezione P/E 2011

IL LUSSO A PORTATA DI MANO
Luxury within reach

Maison Noir presenta la borsa **mod. Mano Chic**: mono-spalla e di fattura artigianale, è realizzata in vitello soft bianco. La borsa, **100% Made in Italy,** ha impunture fatte a mano, mentre le miniature sono pezzi unici dal disegno particolare.

Maison Noir presents the bag **mod. Mano Chic:** mono shoulder bag and homemade, is made of white soft calf hair. The bag is a stitch-handmade-bag, **100% made in Italy,** while the miniatures are unique pieces with particular patterns.

www.maisonnoir.it

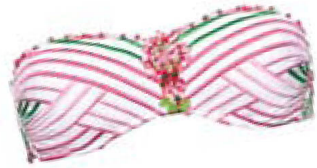
CINEMA DA INDOSSARE
Cinema ready-to-wear

www.guru.it

Personaggi e parole dei più grandi successi cinematografici rivivono sulle t-shirt **GURU. Le "PARAMOUNT per GURU"** sono magliette basic ma ricercate, nate dalla collaborazione con la **casa di produzione Paramount Pictures.** Da Flashdance a Forrest Gump, da Grease a Top Gun, i capolavori del cinema rivivono in **t-shirt** ed **esclusivi total look.**

Characters and words of the biggest blockbusters live again in the **GURU** T-shirts. **"PARAMOUNT per GURU"** are basic but at the same time dressy T-shirts, born from the collaboration with the **Paramount Pictures studio.** From Flashdance to Forrest Gump, from Grease to Top Gun, the masterpieces of cinema live again in **T-shirts** and **exclusive total looks.**

FANTASIE IN RIVA AL MARE
Fantasises on the seacoast



www.flaviapadovan.it

Capi "seawear" per donne esigenti e dinamiche firmati **Flavia Padovan**. Per l'Estate 2011 - ma lei preferisce dire "per tutte le estati dell'anno" - ecco **costumi e micro-parei ricamati, leggerissimi caftani e abitini perfetti dall'alba all'happy hour.** La linea, denominata **"Easy&light waves",** mette in scena disegni originali e tessuti resistenti, con un'attentissima cura per il dettaglio.

"Sea wear" for demanding women and trends designed by **Flavia Padovan**. For the summer 2011 - but she prefers to say "for all the summers of the year" - **swimsuits, micro beach robes, light caftans and perfect dresses from dawn to the happy hour.** The line, called **"Easy&light waves",** shows original patterns and hardwearing fabrics, with great attention to detail.

LA MODA SI FA ECO-SOSTENIBILE
Fashion becomes eco-friendly

Una collezione, quella A/I 2011/12 di **Veronica Bettini**, che vede la collaborazione dell'**eclettico architetto Claudio Varone.** Borse, bracciali, polsini, collane-colletti mettono in scena una **"moda sostenibile",** dove protagonisti sono il feltro, ottenuto da lane merinos, e la lana/seta per la capsule collection di abbigliamento femminile.

The collection A/W 2011/12 by **Veronica Bettini** has been designed in collaboration with the **eclectic architect Claudio Varone.** Bags, cuff and bangle bracelets, collar necklaces show an **"eco-friendly fashion",** where the protagonists are the felt, obtained from botany wool, and the wool/silk for the capsule collection of women's clothing.

www.veronicabettini.com

IL LATO LUXURY DELLA SETA
The luxury side of silk

Nijole - azienda sempre più famosa nel settore del **luxury clothing** e con uno showroom in via Manzoni 45, a Milano - propone un elegantissimo abito da cocktail in seta grigia con scollo a V, maniche in chiffon di seta ton sur ton e cintura in plexiglass con fiore intagliato. Il costo di questo piccolo lusso è di **1750 euro.**

Nijole - company more and more famous in the **luxury-clothing** field and with a showroom in 45 Manzoni Street in Milan - launches an elegant cocktail dress in grey silk with V-shaped neckline, silk chiffon sleeves in matching tones and flower carved belt in plexigass. The price of this little luxury is **1750 euros.**

www.nijole.it